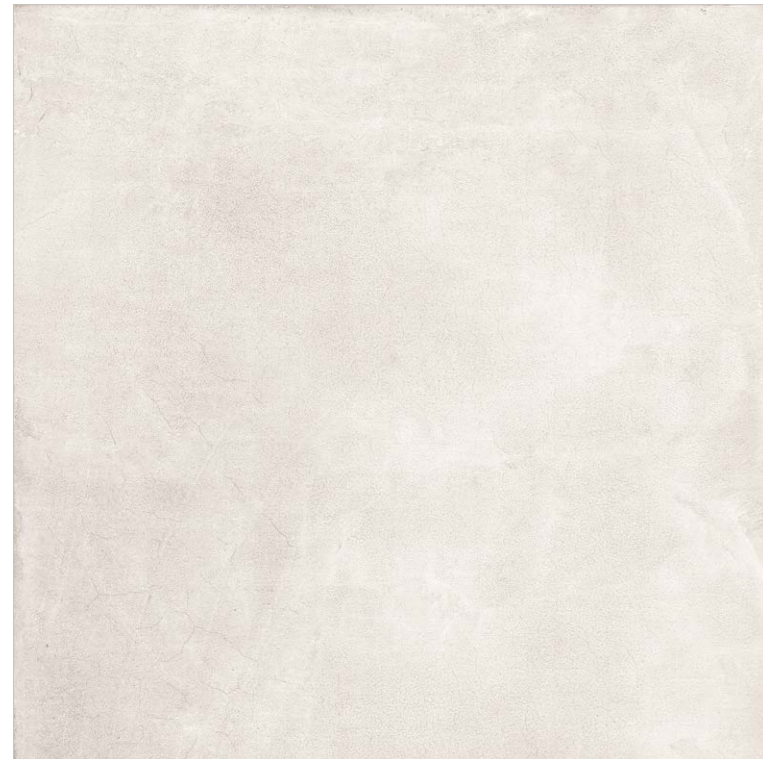


RET		V2	5	A+B	R10	ASTM	DCOF	10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
	As 2.0	V2	5	A+B	R11			20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

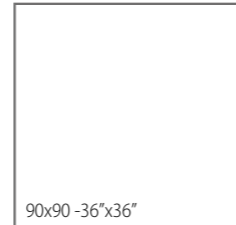
Set Concrete



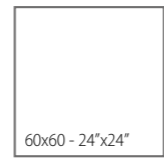
White



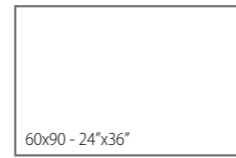
Set Concrete White 120120
CSASCWHI12



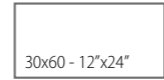
Set Concrete White 9090
CSASCWHI90



Set Concrete White 6060
CSASCWHI60



Set Concrete White 6090 As 2.0
CSASCWH260

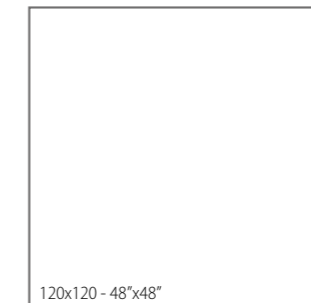


Set Concrete White 3060
CSASCWH130

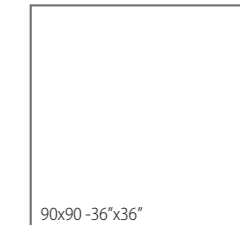
Set Concrete



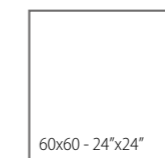
Pearl



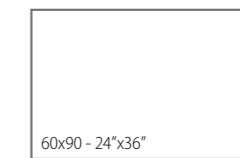
Set Concrete Pearl 120120
CSASCPEA12



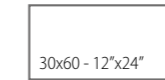
Set Concrete Pearl 9090
CSASCPEA90



Set Concrete Pearl 6060
CSASCPEA60

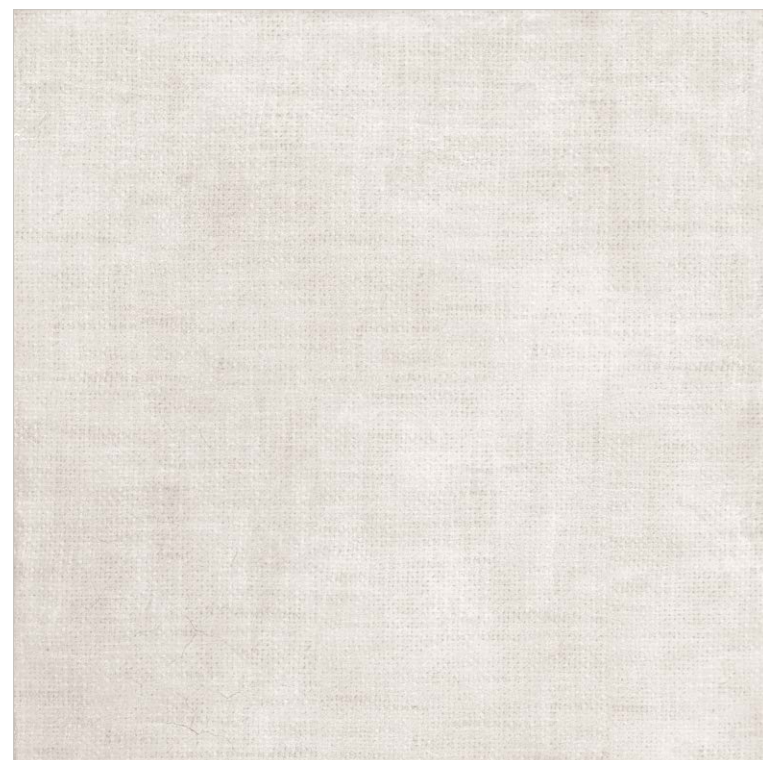


Set Concrete Pearl 6090 As 2.0
CSASCPE260



Set Concrete Pearl 3060
CSASCPE130

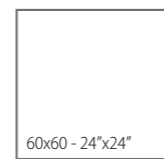
Set Dress



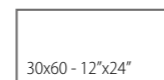
White



Set Dress White 9090
CSASDWHI90

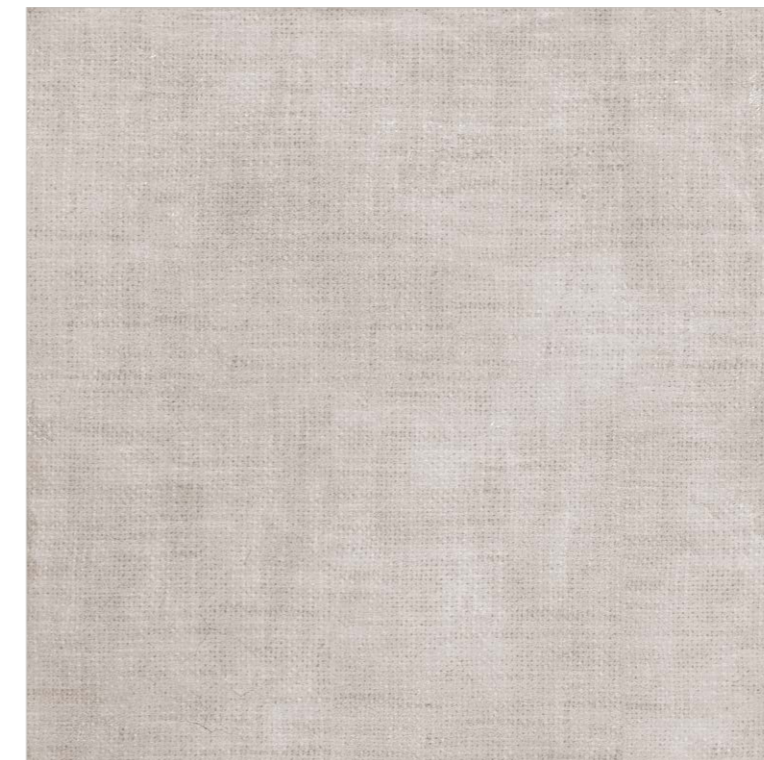


Set Dress White 6060
CSASDWHI60

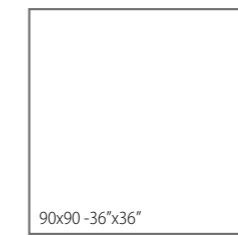


Set Dress White 3060
CSASDWH130

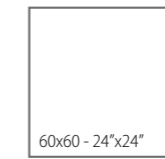
Set Dress



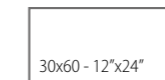
Pearl



Set Dress Pearl 9090
CSASDPEA90



Set Dress Pearl 6060
CSASDPEA60

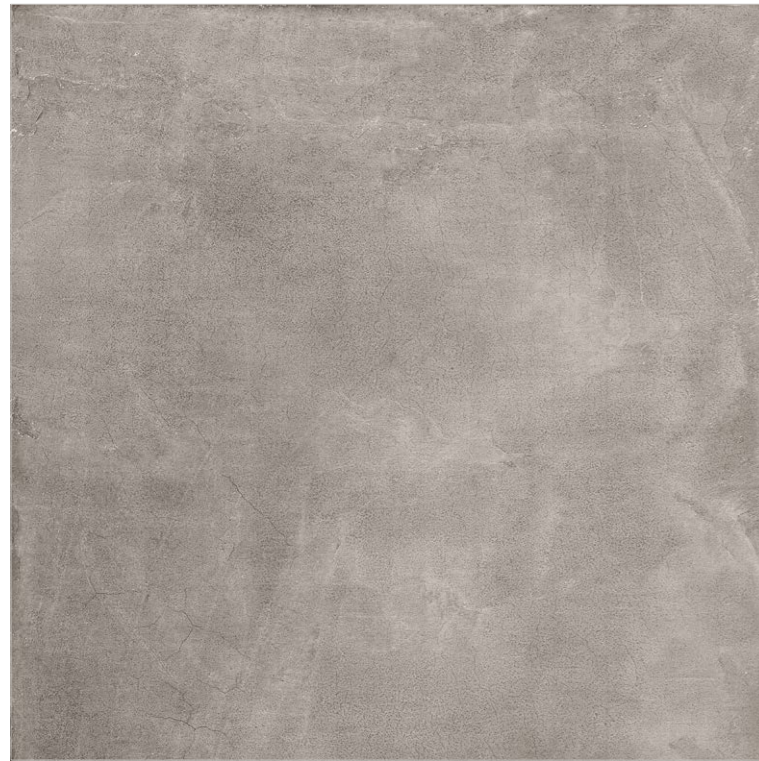


Set Dress Pearl 3060
CSASDPE130



RET		V2	5	A+B	R10	ASTM	DCOF	10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
	As 2.0	V2	5	A+B	R11			20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

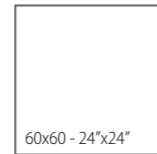
Set Concrete



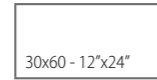
Grey



Set Concrete Grey 120120
CSASCGRE12



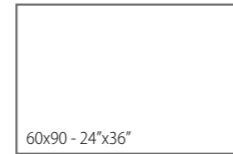
Set Concrete Grey 6060
CSASCGRE60



Set Concrete Grey 3060
CSASCGR130



Set Concrete Grey 9090
CSASCGRE90



Set Concrete Grey 6090 As 2.0
CSASCGR260

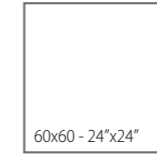
Set Concrete



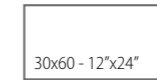
Dark



Set Concrete Dark 120120
CSASCDAR12



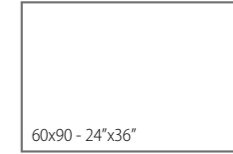
Set Concrete Dark 6060
CSASCDAR60



Set Concrete Dark 3060
CSASCDAR130

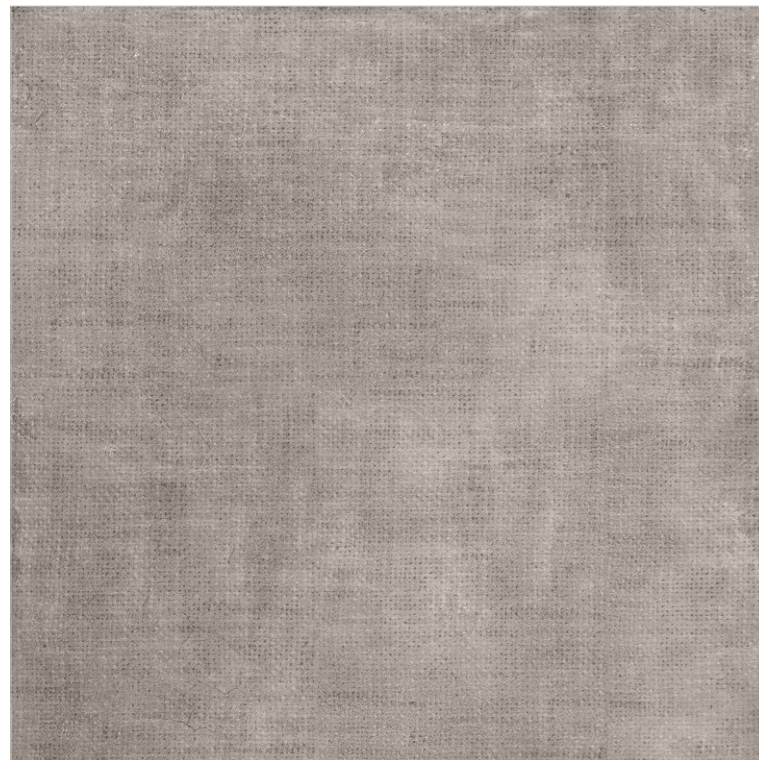


Set Concrete Dark 9090
CSASCDAR90



Set Concrete Dark 6090 As 2.0
CSASCDAR260

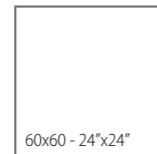
Set Dress



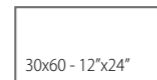
Grey



Set Dress Grey 9090
CSASDGRE90

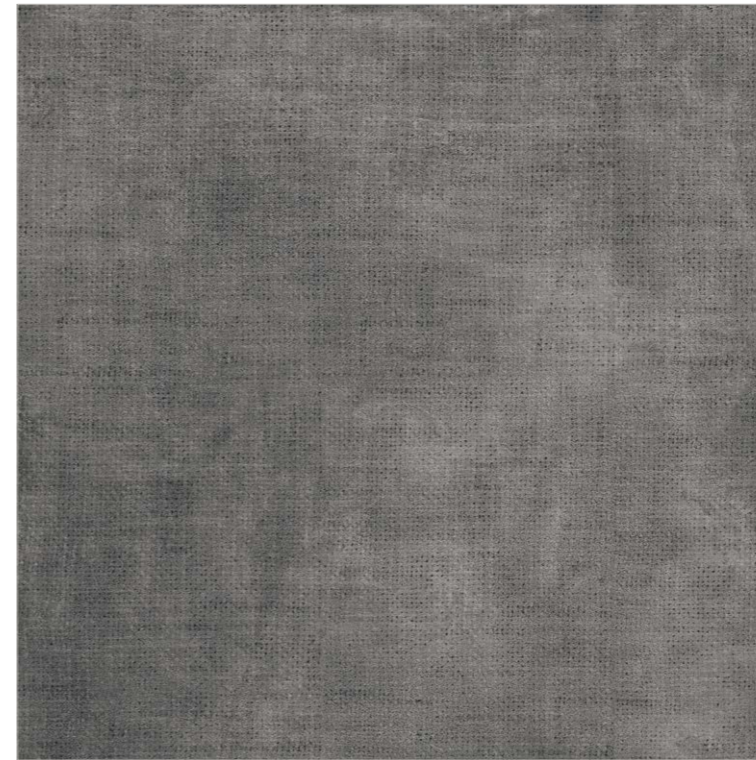


Set Dress Grey 6060
CSASDGRE60

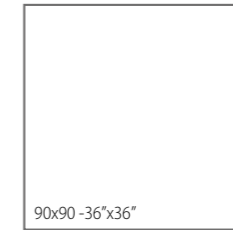


Set Dress Grey 3060
CSASDGR130

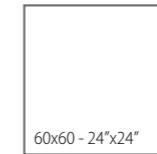
Set Dress



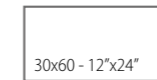
Dark



Set Dress Dark 9090
CSASDDAR90



Set Dress Dark 6060
CSASDDAR60



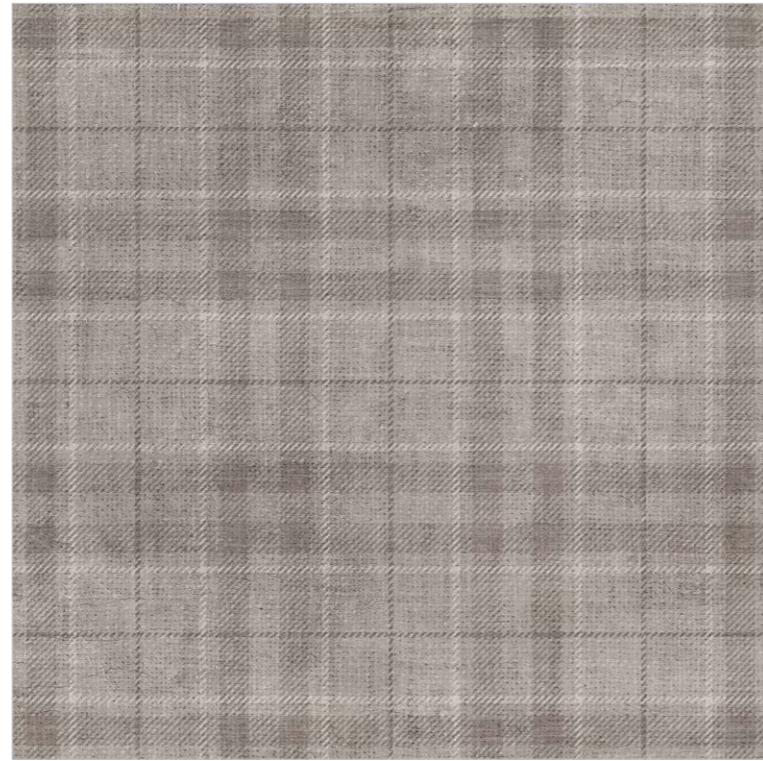
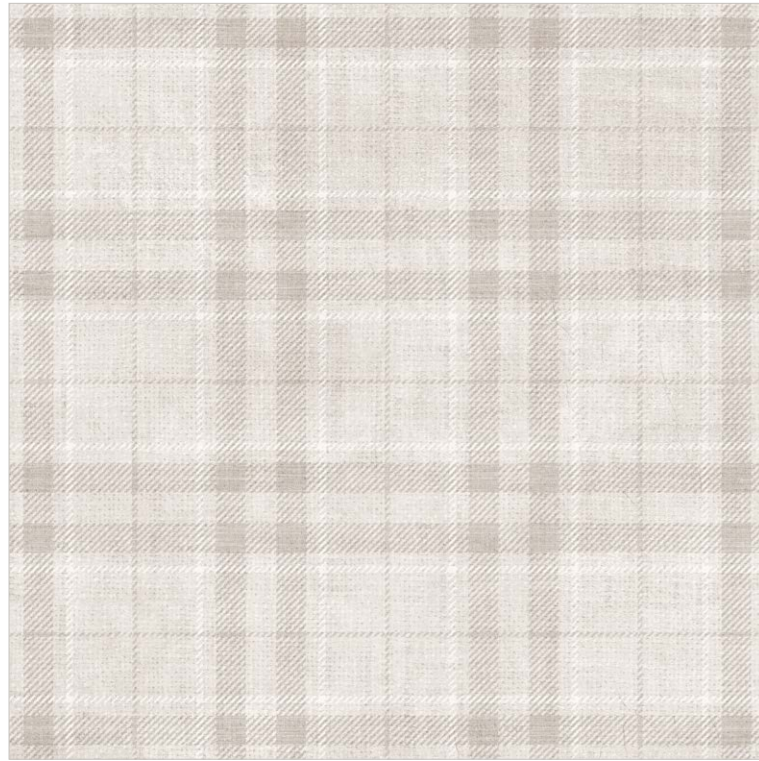
Set Dress Dark 3060
CSASDDAR130

Formato Size Format Format Форматы	Numero grafiche Number of patterns Grafische Nummer Nombre d'images Количество графических оформлений
120x120 - 48"x48"	30
90x90 - 36"x36"	40
60x60 - 24"x24"	55
30x60 - 12"x24"	110
60x90 - 24"x36" As 2.0	45



RET		V2	5	A+B	R10	ASTM	DCOF	10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
	As 2.0	V2	5	A+B	R11			20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

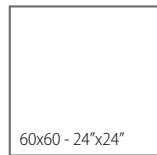
Set Tartan



White



Set Tartan White 9090
CSASTAWH90

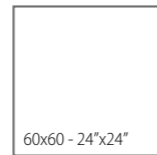


Set Tartan White 6060
CSASTAWA60

Grey

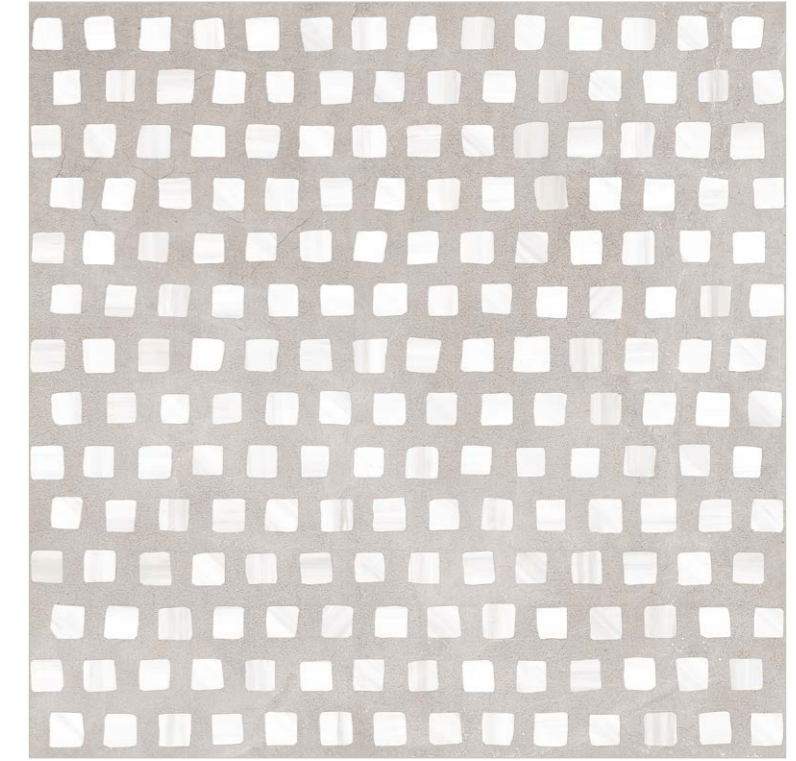
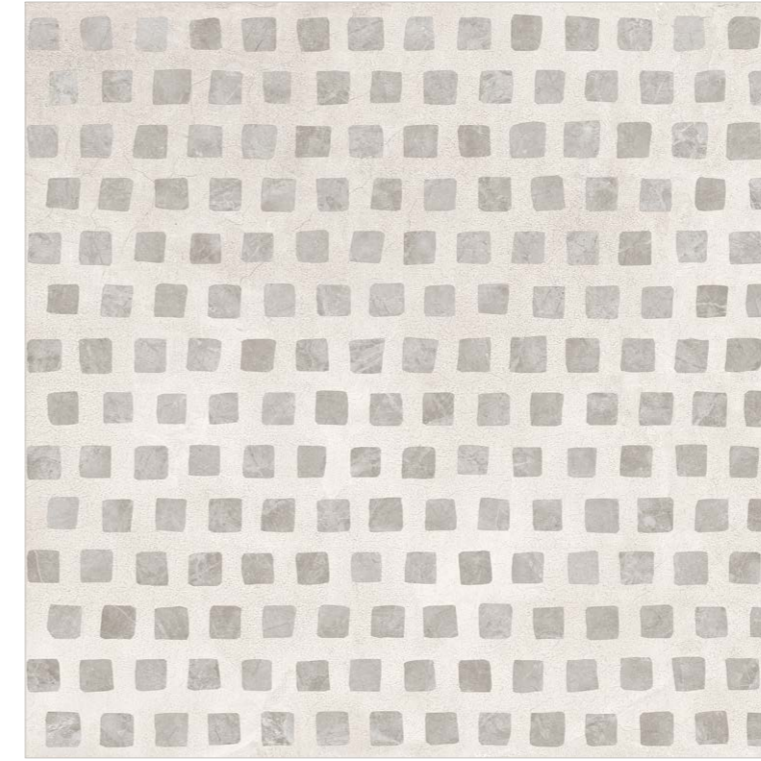


Set Tartan Grey 9090
CSASTAGR90

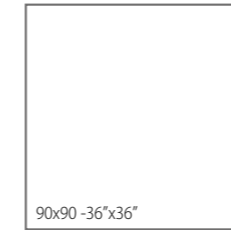


Set Tartan Grey 6060
CSASTAGR60

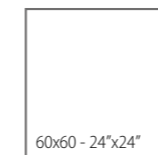
Set Gem



White

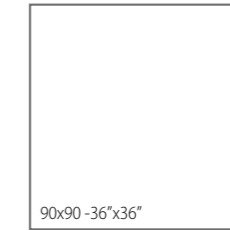


Set Gem White 9090
CSASGWH90

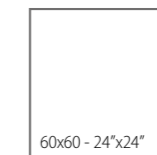


Set Gem White 6060
CSASGWH60

Pearl



Set Gem Pearl 9090
CSASGGRE90



Set Gem Pearl 6060
CSASGGRE60



RET		V2	5	A+B	R10	ASTM	DCOF	10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
	As 2.0	V2	5	A+B	R11			20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL
	Metrosigns	V4	4	A	R10	B.C.R.	DCOF	10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL

Set Wood



90x90 - 36"x36"
Metrowood Natural 9090
CSASWONA90

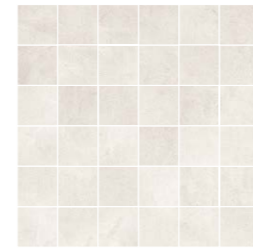
Set Wall



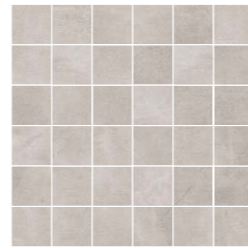
15x90 - 6"x36"
Set Wall White 1590
CSASAWWH15



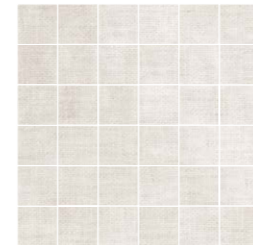
15x74 - 6"x30"
Ang. Set Wall White 1590
CSAANSWW15



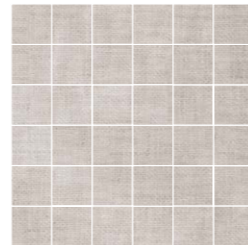
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Concrete White
CSAMSCWH30



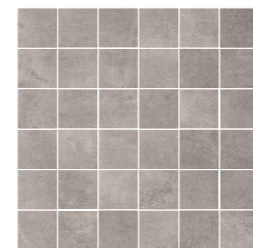
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Concrete Pearl
CSAMSCPE30



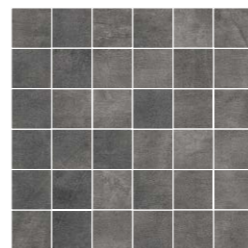
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Dress White
CSAMSDWH30



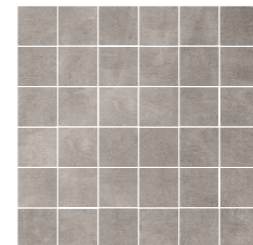
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Dress Pearl
CSAMSDPE30



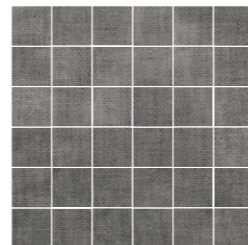
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Concrete Grey
CSAMSCGR30



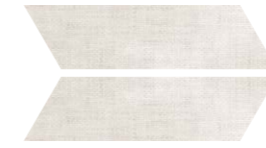
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Concrete Dark
CSAMSCDA30



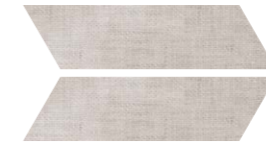
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Dress Grey
CSAMSDGR30



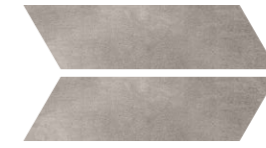
30x30 - 12"x12"
Mosaico Set Dress Dark
CSAMSDDA30



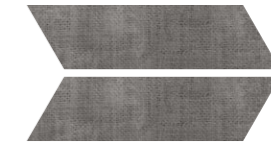
6,8x23,9 - 2 1/2"x9 1/3"
Set Dress White Chevron
CSASDCHW07



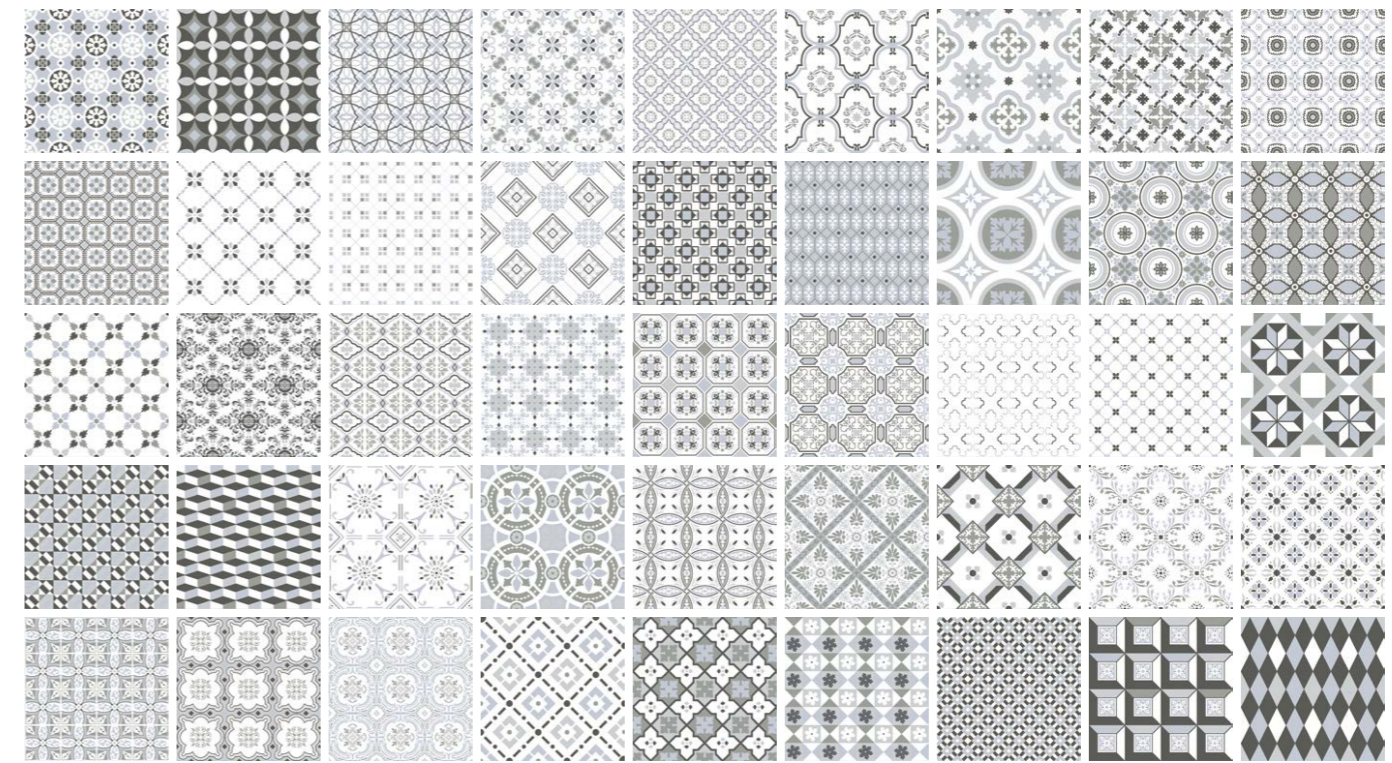
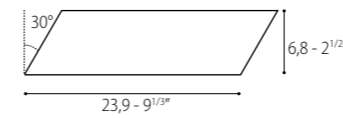
6,8x23,9 - 2 1/2"x9 1/3"
Set Dress Pearl Chevron
CSASDCHP07



6,8x23,9 - 2 1/2"x9 1/3"
Set Dress Grey Chevron
CSASDCHG07



6,8x23,9 - 2 1/2"x9 1/3"
Set Dress Dark Chevron
CSASDCHD07



20x20 - 8"x8"
Metrosigns
CSAMETS120

La decorazione **Metrosigns** si compone di **45 varianti grafiche**.

The décor **Metrosigns** consists of **45 graphic variations**.

Die Dekoration **Metrosigns** umfasst **45 grafische Varianten**.

Metrosigns est composé par **45 décors différents**.

Декор **Metrosigns** включает в себя **45 графических вариантов**.



Metrowood Natural 9090, Set Concrete White 3060
Metrosigns

Pezzi speciali - Special pieces - Spezial-Stücke - Pièces spéciales - Специальных элементов

33x120 - 13"x48" Ang. Gradone 120 Sx Set Concrete White CSAGASCW12 Concrete Pearl CSAGASCP12 Concrete Grey CSAGASCG12 Concrete Dark CSAGASCD12	33x120 - 13"x48" Gradone 120 Set Concrete White CSAGRSCW12 Concrete Pearl CSAGRSCP12 Concrete Grey CSAGRSCG12 Concrete Dark CSAGRSCD12	33x120 - 13"x48" Ang. Gradone 120 Dx Set Concrete White CSAGADCW12 Concrete Pearl CSAGADCP12 Concrete Grey CSAGADCG12 Concrete Dark CSAGADCD12	7,3x90 - 3 7/8"x36" Battiscopa Set/90 Concrete White CSABSCWH90 Concrete Pearl CSABSCPE90 Concrete Grey CSABSCGR90 Concrete Dark CSABSCDA90	7,3x60 - 3 7/8"x24" Battiscopa Set/60 Concrete White CSABSCWH60 Concrete Pearl CSABSCPE60 Concrete Grey CSABSCGR60 Concrete Dark CSABSCDA60
33x90 - 13"x36" Ang. Gradone 90 Sx Set Concrete White CSAGSSCW90 Concrete Pearl CSAGSSCP90 Concrete Grey CSAGSSCG90 Concrete Dark CSAGSSCD90	33x90 - 13"x36" Gradone 90 Set Concrete White CSAGSCWH90 Concrete Pearl CSAGSCPE90 Concrete Grey CSAGSCGR90 Concrete Dark CSAGSCDA90	33x90 - 13"x36" Ang. Gradone 90 Dx Set Concrete White CSAGDSCW90 Concrete Pearl CSAGDSCP90 Concrete Grey CSAGDSCG90 Concrete Dark CSAGDSCD90	Dress White CSABSDWH90 Dress Pearl CSABSDPE90 Dress Grey CSABSDGR90 Dress Dark CSABSDDA90	Dress White CSABSDWH60 Dress Pearl CSABSDPE60 Dress Grey CSABSDGR60 Dress Dark CSABSDWH60
1,5x30 - 3/8"x12" Quarter Round Set Concrete White CSAQRSDW30 Concrete Pearl CSAQRSCP30 Concrete Grey CSAQRSCG30 Concrete Dark CSAQRSD30				
Dress White CSAQRSDW30 Dress Pearl CSAQRSCP30 Dress Grey CSAQRSDG30 Dress Dark CSAQRSD30				

Imballi e pesi - Packing and weights - Verpackungen und Gewichte - Emballage et poids - Вес и упаковка

Formato Size Format Форматы (cm)	Scatola/Box				Pallet			Montato su rete On net Auf Netz Sur trame Собрана на сетке	Nome Name Nom Название	Formato Size Format Форматы (cm)	Pzz./Scat. Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор.	Pzz./Comp. Pcs/Set Stck/Set Pcs/Set Штук в композиции	Comp./Scat. Set/Box Set/Kart. Set/Boite Композиций в коробке	Pannelli/Scat. Panels/Box Panneaux/Kart. Панелей в коробке
	Pzz./Scat. Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boite Шт/Кор.	Mq/Scat. Sqm/Box Qm/Kart. Mc/Boite Кв.м/кор.	Kg/Scat. Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boite Кг в/кор.	Kg/Mq Kg/Sqm Kg/Qm Kg/Mc Кг в/Кв.м	Scatole Boxes Kart. Boites Коробок в палете	Mq Sqm Qm Mc Кв.м	Kg kg в палете							
120x120	2	2,88	63,4	22	20	57,6	1.268	<	Battiscopa Set/90	7,3x90	8			
90x90	2	1,62	35,6	22	20	32,4	713		Battiscopa Set/60	7,3x60	14			
60x90 As 2.0	1	0,54	23,8	44,3	32	17,6	762		Gradone 120	33x120	2			
60x60	4	1,44	31,7	22	30	43,2	951		Ang. Grad. 120 Dx	33x120	1			
30x60	7	1,26	27,7	22	32	40,32	886		Ang. Grad. 120 Dx	33x120	1			
15x90 Set Wall	9	1,22	26,8	22	32	39,04	858		Gradone 90	33x90	2			
6,8x23,9 Chevron	24	0,39	8,6	22	54	21,06	465		Ang. Grad. 90 Dx	33x90	1			
30x30 Mosaico	6	0,54	11,3	20,9	60	32,4	678		Ang. Grad. 90 Sx	33x90	1			
20x20 Metrosigns	27	1,08	23,8	22	39	42,12	928		Ang. Set Wall	1,5x74	2			
									Quarter Round	1,5x30	42			

Consigli per la posa - Suggestion for laying - Ratschläge für die Verlegung - Conseil pour la pose - Советы по укладке

Viste le caratteristiche della serie si consiglia: • Fuga 2 mm • Per i formati 30x60 si consigliano pose affiancate o a corriere sfalsate di 3/4 • Colore fuga White Mapei 103 Pearl Mapei 110 Grey Mapei 112 Dark Mapei 113	Considering the characteristics of this series we suggest: • 2 mm joint • For the sizes 30x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested • Grouting colour White Mapei 103 Pearl Mapei 110 Grey Mapei 112 Dark Mapei 113	Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich: • 2 mm Fuge • Für Formate 30x60 neben verlegt oder 3/4 versetzt • Farbe der Fuge White Mapei 103 Pearl Mapei 110 Grey Mapei 112 Dark Mapei 113	Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons: • Joint 2 mm • Pour les formats 30x60, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4 • Couleur de joint White Mapei 103 Pearl Mapei 110 Grey Mapei 112 Dark Mapei 113	В силу характеристик данной серии рекомендуется: • Шов 2 мм • Для форматов 30x60 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 3/4 • Цвет шов White Mapei 103 Pearl Mapei 110 Grey Mapei 112 Dark Mapei 113
---	---	--	--	---

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certifications - Сертификаты

Static coefficient of friction ASTM test ASTM C1028 - 06 Dry μ > 0,6 Wet μ > 0,6 Natural surface - Antislip	Dynamic coefficient of friction DCOF AcuTest® ANSI A137.1 - 2012 Wet ≥ 0,42 Natural surface - Antislip	Dynamic coefficient of friction B.C.R. method D.M. 14 giugno 1989, n. 236 μ > 0,40 Metrosigns
--	--	---

AS 2.0

Gres porcellanato
spessore 20mm

Superficie con finitura
antiscivolo per esterni

Rettificata

Porcelain
thickness 20mm

Surface with antislip
finish for outdoor

Rectified

Feinsteinzeug
Stärke 20mm

Platten mit
rutschhemmender
Oberfläche für den
Außenbereich

Kalibriert

Grès cérame
épaisseur 20mm

Surface avec finition
antidérapante pour
extérieur

Rectifié

Керамогранит
толщина 20мм

Поверхность с
противоскользящей
обработкой для
наружной облицовки

Ректифицированная

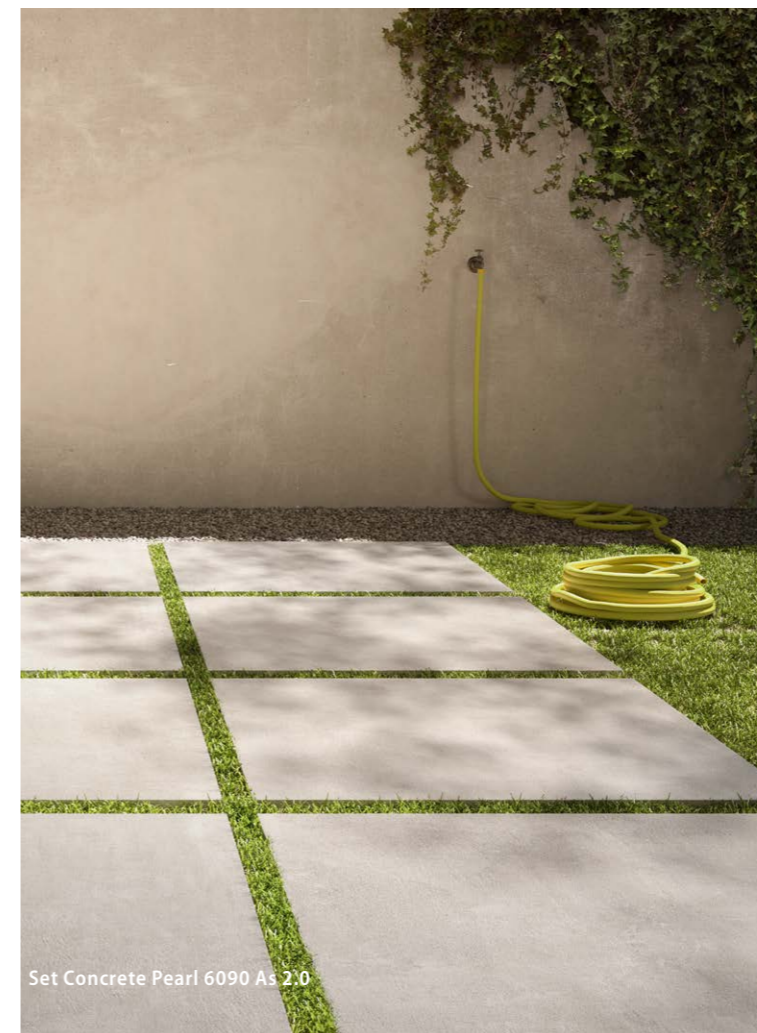


RET		V2	5	A+B	R10	ASTM	DCOF	10mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
As 2.0		V2	5	A+B	R11			20mm	EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

Antiscivolo	Antislip	Trittsicher	Antidérapant	Противоскользящий
Spessore 20 mm	Thickness 20 mm	Stärke 20 mm	Épaisseur 20 mm	Толщина 20 MM
Resistente agli sbalzi termici	Resistant to thermal shock	Unempfindlich gegen temperaturschwankungen	Résistant aux chocs thermiques	Устойчивый к перепадам температур
Ingelivo - Ignifugo	Frost resistant - Fire resistant	Frostsicher - Feuerfest	Ingélif - Résistant au feu	Морозостойкий
Inalterabile nel tempo	Time resistant	Zeitbeständig (lange lebensdauer)	Inaltérable dans le temps	Огнеупорный
Facilissimo da posare	Easy to lay	Leichte verlegung	Mise en œuvre très simple	Долговечный
Nel caso di posa a secco è semplice da riposizionare o rimuovere, non servono lavori di muratura	In case of dry tiling it's easy to replace or remove, no walling	Bei der trockenem verlegung einfach zu positionieren oder zu entfernen, es sind keine maurerarbeiten erforderlich	Dans le cas de pose à sec est facile à replacer ou enlever, ils ne sont pas nécessaires des travaux de maçonnerie	Простой в укладке: при укладке сухим методом его легко установить и снять, без кладочного раствора



Set Concrete Dark 6090 As 2.0



Set Concrete Pearl 6090 As 2.0

Rettificata
Rectifié
Kalibriert
Rectifié
Ректифицированная

60x90 - 24"x36" As 2.0



Posa a secco su erba
Dry laying on grass
Trockene Verlegung auf Gras
Pose sur pelouse
Сухая укладка на травяной газон

Posa a secco su ghiaia
Dry laying on gravel
Trockene Verlegung auf Kies
Pose sur gravillon
Сухая укладка на щебень

Posa a secco su sabbia
Dry laying on sand
Trockene Verlegung auf Sand
Pose sur sable
Сухая укладка на песок

Per le specifiche tecniche relative a posa, utilizzo e pavimentazioni sopraelevate, consultare la sezione dedicata ai prodotti As 2.0 a 546

For technical specifications relating to installation, use and raised floors please see the section concerning products As 2.0 on page 546.

Für die technischen Daten hinsichtlich der Verlegung, des Gebrauchs und der erhöhten Verlegung bitte im diesbezüglichen Abschnitt auf Seite 546 nachsehen, der den Produkten As 2.0 gewidmet ist.

Pour la technique de pose sur plots et son utilisation nous vous prions de bien vouloir consulter la partie du catalogue consacrée aux produits As 2.0 à page 546.

С техническими спецификациями, касающимися укладки, эксплуатации и фальшполов, можно ознакомиться в разделе с продукцией As 2.0 на стр. 546.

Norme tecniche UNI

Gres porcellanato
Norma europea
EN 14411
APPENDICE G
Gruppo Bla GL
(Assorbimento d'acqua
E ≤ 0,5%)

UNI technical standards

Porcelain
European standard
EN 14411
APPENDIX G
Group Bla GL
(Water absorption
E ≤ 0,5%)

Technischen Normen UNI

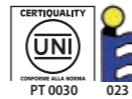
Feinsteinzeug
Europäische Norm
EN 14411
ANLAGE G
Gruppe Bla GL
(Wasseraufnahme
E ≤ 0,5%)

Normes techniques UNI

Grès cérame
Norme Européenne
EN 14411
APPENDICE G
Groupe Bla GL
(Absorption d'eau
E ≤ 0,5%)

Технические стандарты UNI

Керамогранит
Европейская норма
EN 14411
ПРИЛОЖЕНИЕ G
Группа Bla GL
(Водопоглощение
E ≤ 0,5%)



EN 14411 APPENDICE G Bla GL

	REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N REQUIRMENTS FOR NOMINAL SIZE ANFORDERUNGEN FÜR NOMINALGROESSE N EXIGENCES RELATIVES À LA TAILLE NOMINALE N ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N				PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	N < 7 cm	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(mm)	(%)	(mm)	
<p>LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm) LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5 mm). LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.) LONGUEUR ET LARGEUR - Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieure à ± 2% (max ± 5 mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм)</p> <p>..... Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W) Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W) Zulässige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß (W) Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)</p>	± 0,5 mm	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
<p>SPESSORE Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness DICKE - Zulässige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke ÉPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра</p>	± 0,5 mm	± 0,5 mm	± 5%	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
<p>RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions to production dimensions GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulässige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITÉ DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра</p>		± 0,75 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
<p>RETTANGOLARITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti RECTANGULARITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RECHTWINKLIGKEIT Zulässige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen RECTANGULARITÉ Déviation d'orthogonalité admise en % en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра</p>		± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
<p>PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal PLANARITÄT DER OBERFLÄCHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %: 1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANÉITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %: 1) courbure du centre par rapport à la diagonale ; 2) courbure de l'arete par rapport a la longueur ; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛОСКОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ - Максимальное отклонение плантарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали</p>		1) ± 0,75 mm 2) ± 0,75 mm 3) ± 0,75 mm	± 0,5% ± 0,5% ± 0,5%	± 2,0 mm ± 2,0 mm ± 2,0 mm	EN ISO 10545-2

<p>QUALITÀ DELLA SUPERFICIE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITY OF THE SURFACE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ</p>	Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili A minimum of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов	EN ISO 10545-2
<p>RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²) BENDING STRENGTH (N/mm²) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)</p>	≥ 35	EN ISO 10545-4
<p>RESISTENZA ALL'ABRASIONE RESISTANCE TO ABRASION ABNUTZUNGSFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ</p>	Secondo quanto dichiarato dall'azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному компанией значению	EN ISO 10545-7
<p>RESISTENZA AL CAVILLO RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН</p>	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Гарантирована	EN ISO 10545-11
<p>RESISTENZA AL GELO RESISTANCE TO FREEZING FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ</p>	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Гарантирована	EN ISO 10545-12
<p>RESISTENZA ALLE MACCHIE SPOTS RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ</p>	minimo classe 3 Minimum class 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
<p>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS BESTÄNDIGKEIT DER HAUSHALTS-CHEMIKALIEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBECKEN RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS ET ADDITIFS POUR PISCINE УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАССЕЙНАХ</p>	Minimo classe B Minimum class B Mindestens Klasse B Minimum classe B минимальный класс B	EN ISO 10545-13
<p>RESISTENZA AD ACIDI O BASI RESISTANCE TO ACIDS AND BASES SAÛRE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ</p>	Secondo quanto dichiarato dall'azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному компанией значению	EN ISO 10545-13

<p>GRADO DI SCIVOLosità "R" Definisce il grado d'efficacia antiscivolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto del peso di 70 Kg con scarpe con suola standard, calcolato dopo una serie di prove (metodo di prova definito dalla norma DIN 51130).</p>	<p>"R" SLIP DEGREE It determines a tile's anti-slip efficiency degree, with reference to an average inclination degree on a plane on which a 70 kgs man walks with standard-sole shoes, calculated after a series of tests (test method established by rule DIN 51130).</p> <p>By this method five categories are determined:</p>	<p>TRITTSICHERHEIT „R“ Definiert die Rutschhemmung einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, die von einer 70 kg schweren Person mit Stan-dardschle begangen wird. Die Berechnung erfolgt nach einer Reihe von Versuchs (Gas Prüfverfahren wird von der Prüfnorm DIN 51130 bestimmt).</p> <p>Daraus ergeben sich die folgenden fünf Bewertungsgruppen:</p>	<p>LE DEGRÉ DE NATURE GLISSANTE « R » Définit le degré d'efficacité antidérapant d'un carreau, par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur le quel marche une personne préposée au travaux, qui pèse 70 kg, avec des chaussures qui ont la semelle standard, calculé après une série de preuves. (La méthode de preuve défini par la norme DIN 51130).</p> <p>Les catégories individualisées sont cinq :</p>	<p>СТЕПЕНЬ СКОЛЬКОСТИ "R" Степень устойчивости плитки к скольжению в зависимости от среднего угла наклона ее поверхности, по которой идет человек весом 70 кг в обуви со стандартной подошвой, рассчитанная в результате проведения ряда испытаний (метод испытания определяется нормой DIN 51130).</p> <p>В результате было установлено 5 категорий:</p>																																																												
<p>Le categorie così individuate sono cinque:</p> <table border="0"> <tr> <td>Inferiore a 6°</td> <td>Non classificabile</td> </tr> <tr> <td>Da 6° a 10°</td> <td>R9</td> </tr> <tr> <td>Da 10,1° a 19°</td> <td>R10</td> </tr> <tr> <td>Da 19,1° a 27°</td> <td>R11</td> </tr> <tr> <td>Da 27,1° a 35°</td> <td>R12</td> </tr> <tr> <td>Oltre 35°</td> <td>R13</td> </tr> </table>	Inferiore a 6°	Non classificabile	Da 6° a 10°	R9	Da 10,1° a 19°	R10	Da 19,1° a 27°	R11	Da 27,1° a 35°	R12	Oltre 35°	R13	<table border="0"> <tr> <td>lower than 6°</td> <td>Unclassified</td> </tr> <tr> <td>From 6° to 10°</td> <td>R9</td> </tr> <tr> <td>From 10°,1 to 19°</td> <td>R10</td> </tr> <tr> <td>From 19,1° to 27°</td> <td>R11</td> </tr> <tr> <td>From 27,1 to 35°</td> <td>R12</td> </tr> <tr> <td>More than 35°</td> <td>R13</td> </tr> </table>	lower than 6°	Unclassified	From 6° to 10°	R9	From 10°,1 to 19°	R10	From 19,1° to 27°	R11	From 27,1 to 35°	R12	More than 35°	R13	<table border="0"> <tr> <td>Unter 6°</td> <td>Nicht klassifizierbar</td> </tr> <tr> <td>Von 6° bis 10°</td> <td>R9</td> </tr> <tr> <td>Von 10,1° bis 19°</td> <td>R10</td> </tr> <tr> <td>Von 19,1° bis 27°</td> <td>R11</td> </tr> <tr> <td>Von 27,1° bis 35°</td> <td>R12</td> </tr> <tr> <td>über 35°</td> <td>R13</td> </tr> </table>	Unter 6°	Nicht klassifizierbar	Von 6° bis 10°	R9	Von 10,1° bis 19°	R10	Von 19,1° bis 27°	R11	Von 27,1° bis 35°	R12	über 35°	R13	<table border="0"> <tr> <td>Inférieur à 6°</td> <td>Pas classable</td> </tr> <tr> <td>De 6° à 10°</td> <td>R9</td> </tr> <tr> <td>De 10,1° à 19°</td> <td>R10</td> </tr> <tr> <td>De 19,1° à 27°</td> <td>R11</td> </tr> <tr> <td>De 27,1° à 35°</td> <td>R12</td> </tr> <tr> <td>Plus de 35°</td> <td>R13</td> </tr> </table>	Inférieur à 6°	Pas classable	De 6° à 10°	R9	De 10,1° à 19°	R10	De 19,1° à 27°	R11	De 27,1° à 35°	R12	Plus de 35°	R13	<table border="0"> <tr> <td>Меньше 6°</td> <td>Не классифицируется</td> </tr> <tr> <td>От 6° до 10°</td> <td>R9</td> </tr> <tr> <td>От 10,1° до 19°</td> <td>R10</td> </tr> <tr> <td>От 19,1° до 27°</td> <td>R11</td> </tr> <tr> <td>От 27,1° до 35°</td> <td>R12</td> </tr> <tr> <td>Более 35°</td> <td>R13</td> </tr> </table>	Меньше 6°	Не классифицируется	От 6° до 10°	R9	От 10,1° до 19°	R10	От 19,1° до 27°	R11	От 27,1° до 35°	R12	Более 35°	R13
Inferiore a 6°	Non classificabile																																																															
Da 6° a 10°	R9																																																															
Da 10,1° a 19°	R10																																																															
Da 19,1° a 27°	R11																																																															
Da 27,1° a 35°	R12																																																															
Oltre 35°	R13																																																															
lower than 6°	Unclassified																																																															
From 6° to 10°	R9																																																															
From 10°,1 to 19°	R10																																																															
From 19,1° to 27°	R11																																																															
From 27,1 to 35°	R12																																																															
More than 35°	R13																																																															
Unter 6°	Nicht klassifizierbar																																																															
Von 6° bis 10°	R9																																																															
Von 10,1° bis 19°	R10																																																															
Von 19,1° bis 27°	R11																																																															
Von 27,1° bis 35°	R12																																																															
über 35°	R13																																																															
Inférieur à 6°	Pas classable																																																															
De 6° à 10°	R9																																																															
De 10,1° à 19°	R10																																																															
De 19,1° à 27°	R11																																																															
De 27,1° à 35°	R12																																																															
Plus de 35°	R13																																																															
Меньше 6°	Не классифицируется																																																															
От 6° до 10°	R9																																																															
От 10,1° до 19°	R10																																																															
От 19,1° до 27°	R11																																																															
От 27,1° до 35°	R12																																																															
Более 35°	R13																																																															
<p>COEFFICIENTE D'ATTRITO DINAMICO Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento (TORTUS) la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrella, un peso standard (metodo di prova B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236);</p> <p>Il valore così ricavato viene espresso come: μ = μ ≤ 0,19 0,2 ≤ μ ≤ 0,39 0,4 ≤ μ ≤ 0,74 μ ≥ 0,75</p>	<p>DYNAMIC FRICTION COEFFICIENT It determines the slip degree by measuring, with a suitable instrument (TORTUS), the strength necessary to make a standard weight slip on the tile surface in dynamic condition (test method B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236).</p> <p>The value thus obtained is expressed as: μ = μ ≤ 0,19 0,2 ≤ μ ≤ 0,39 0,4 ≤ μ ≤ 0,74 μ ≥ 0,75</p>	<p>DYNAMISCHER REIBWERT Definiert die Rutschgefahr, indem mit einem geeigneten Instrument (TORTUS) die Kraft gemessen wird, die erforderlich ist, damit ein Standardgewicht unter dynamischen Verhältnissen auf der Fliesenoberfläche gleiten kann (Prüfverfahren B.C.R., Ministerialerlass 14/06/89 Nr. 236);</p> <p>Der erzielte Werte wird wie folgt klassifiziert: μ = μ ≤ 0,19 0,2 ≤ μ ≤ 0,39 0,4 ≤ μ ≤ 0,74 μ ≥ 0,75</p>	<p>LE COEFFICIENT DE FROTTEMENT DYNAMIQUE Définit la nature glissante en mesurant avec un opportun instrument (TORTUS) la force nécessaire pour faire glisser en conditions dynamiques sur la surface d'un carreau, un poids standard (la méthode de preuve B.C.R., D.M. 14/06/89 Nr. 236);</p> <p>Dont la valeur tirée est exprimée comme de suite: μ = μ ≤ 0,19 0,2 ≤ μ ≤ 0,39 0,4 ≤ μ ≤ 0,74 μ ≥ 0,75</p>	<p>КОЭФФИЦИЕНТ ДИНАМИЧЕСКОГО ТРЕНИЯ Определяет скользкость. Специальным прибором (TORTUS) измеряется сила, необходимая для скольжения в динамических условиях по поверхности плитки стандартного груза (метод испытания B.C.R., D.M. 14/06/89 n° 236);</p> <p>Полученные в результате испытания значения классифицируются следующим образом: μ = μ ≤ 0,19 0,2 ≤ μ ≤ 0,39 0,4 ≤ μ ≤ 0,74 μ ≥ 0,75</p> <p>коэффициент динамического рения опасная скользкость чрезмерная скользкость удовлетворительный коэффициент трения отличный коэффициент трения</p>																																																												
<p>Per approfondimenti sulle schede tecniche di prodotto, consultare www.ceramicasantagostino.it.</p>	<p>For further information on product data sheets, please see www.ceramicasantagostino.it.</p>	<p>Für Details zu den technischen Merkmalen der Produkte konsultieren Sie www.ceramicasantagostino.it.</p>	<p>Consultez les fiches techniques, sur www.ceramicasantagostino.it</p>	<p>Для более подробной информации относительно технических паспортов продукции, посетите наш сайт www.ceramicasantagostino.it.</p>																																																												

Simbologia

Symbols

Symboles

Symbole

Условные обозначения

3

4

5

Gruppo di usura superficiale

Surface abrasion group

Abrieb

Degré de usure superficielle

Группа Истираемости Поверхности

RET

Rettificata

Rectified

Kalibriert

Rectifié

Ректифицированная

NR

Non Rettificato

Not Rectified

Nicht Kalibriert

Non Rectifié

Неректифицированный



Bordi Sagomati

Shaped edges

Verformte Ränder

Bords modelés

Фигурные кромки

V1

Piastrelle a tono uniforme

Tiles with uniform shade appearance

Fliesen mit einheitliche Tonalitäten

Carreaux avec nuance uniforme

Однотонная плитка

V2

Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno

Tiles with slight shade and aspect variation

Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster

Carreaux avec faible différence de nuance et structure

Плитка с легким изменением тона и рисунка

V3

Piastrelle con media variazione di tono e disegno

Tiles with moderate shade and aspect variation

Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster

Carreaux avec modérée différence de nuance et structure

Плитка со средним изменением тона и рисунка

V4

Piastrelle con variazione random di tono e disegno

Tiles with random shade and aspect variation

Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster

Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure

Плитка со случайным изменением тона и рисунка

R9

R10

R11

R12

DIN 51130

Classificazione antiscivolosità

Antislip

Rutschhemmungsklassifizierung

Classification glissement

Классификация устойчивости к скольжению

A

A+B

A+B+C

DIN 51097

Classificazione antiscivolosità

Antislip

Rutschhemmungsklassifizierung

Classification glissement

Классификация устойчивости к скольжению



Spessore mm

Thickness mm

Dike mm.

Epaisseur mm

Толщина мм.



Ingelivo

Frost resistant

Frostsicher

Résistance au gel

Морозостойкая

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura

Classification of the floor tiles for wear resistance

Eingrupplung der glasierten Bodenfliesen nach dem Oberflächenverschleisswiderstand

Classement de nos carreaux de sols selon la résistance à l'usure

Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.

Gruppo
Group
Gruppe
Groupé
Группа

1

Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.

Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.

Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.

Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.

Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.

2

Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio.

Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth.

Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.

Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement, normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.

Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли:

3

Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.

Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.

Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind und häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.

Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.

Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.

4

Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.

Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.

Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.

Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.

Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухня, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.

5

Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.

Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.

Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumern bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.

Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.

Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

We would like to point out that the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjährigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.